



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK V. - č.27/2021



SLÁVNOSŤ SVÄTÉHO CYRILA A METODA 04. – 11. 07. 2021



ČÍTANIA a ŽALMY

PRVÉ ČÍTANIE

Kniha Sirachovcova – Sir 44, 1. 4-7. 11-15

Ich meno žije z pokolenia na pokolenie

Lektor: Čítanie z Knihy Sirachovcovej

Chváliť nám treba slávnych mužov, našich otcov, ako nasledovali po sebe.

Pre svoju rozvahu stali sa vodcami ľudu a pre svoju zbehosť v písmach viedli národy. V ich výrokoch sú slová múdrosti; zostavovali piesne a nápevy, písali a prednášali básne. Boli bohatí a obdarení silou; usilovali sa o krásny život a pokojne žili vo svojich rodinách. Všetci dosiahli slávu u svojich súčasníkov, už za ich života ich chválili.

Zostávajú vo svojom potomstve, posvätné dedičstvo sú ich vnukovia; lebo ich potomstvo zostalo verné zmluve a vďaka im – aj ich synovia. Ich potomstvo zostane naveky a ich sláva nezanikne nikdy.

Ich telá odpočívajú v pokoji a ich meno žije z pokolenia na pokolenie. O ich múdrosti rozprávajú národy a zhromaždený ľud ich ospevuje.

Lektor: Počuli sme Božie slovo.

Lud: **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Kniha žalmov – Ž 117, 1. 2

R./ Chodte do celého sveta a hlásajte evanjelium.

Chváľte Pána, všetky národy, *
oslavujte ho, všetci ľudia; – **R./**

lebo je veľké jeho milosrdenstvo voči nám *
a pravda Pánova trvá naveky. – **R./**

DRUHÉ ČÍTANIE

List Efezanom – Ef 4, 1-7. 11-13

Na dielo služby, na budovanie Kristovho tela

Lektor: Čítanie z Listu svätého Pavla apoštola Efezanom

Bratia, prosím vás ja, väzeň v Pánovi, aby ste žili dôstojne podľa povolania, ktorého sa vám dostalo, so všetkou pokorou, miernosťou a zhovievavosťou. Znášajte sa navzájom v láske a usilujte sa zachovať jednotu ducha vo zväzku pokoja.

Jedno je telo a jeden Duch, ako ste aj povolaní v jednej nádeji svojho povolania. Jeden je Pán, jedna viera, jeden krst. Jeden je Boh a Otec všetkých, ktorý je nad všetkými, preniká všetkých a je vo všetkých.

Ale každý z nás dostal milosť podľa miery, akou nás obdaroval Kristus. On ustanovil niektorých za apoštolov, niektorých za prorokov, iných za evanjelistov a iných za pastierov a učiteľov, aby pripravovali svätých na dielo služby, na budovanie Kristovho tela, kým nedospejeme všetci k jednote viery a poznania Božieho Syna, k zrelosti muža, k miere plného Kristovho veku.

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud : **Bohu vďaka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Kantor : Aleluja, aleluja, aleluja.

Lud : **Aleluja, aleluja, aleluja.**

To sú naši otcovia a praví pastieri,
ktorí nás sediacich v temnotách priviedli k svetlu života.

Lud : **Aleluja, aleluja, aleluja.**

EVANJELIUM

Evanjeliium podľa Matúša - Mt 28, 16-20

Chodte a učte všetky národy

Kňaz (diakon) : Pán s vami.

Lud : **I s duchom tvojím.**

Kňaz (diakon) : Čítanie zo svätého evanjelia podľa Matúša

Lud : **Sláva tebe, Pane.**

Jedenásti učeníci odišli do Galiley na vrch, kam im Ježiš rozkázal. Keď ho uvideli, klaňali sa mu, no niektorí pochybovali.

Ježiš pristúpil k nim a povedal im: „Daná mi je všetka moc na nebi i na zemi. Chodte teda, učte všetky národy a krstite ich v mene Otca i Syna i Ducha Svätého a naučte ich zachovávať všetko, čo som vám prikázal.

A hľa, ja som s vami po všetky dni až do skončenia sveta.“

Kňaz (diakon) : Počuli sme slovo Pánovo.

Lud : **Chvála, tebe, Kriste.**

Proglas

Evanjeliu svätému som Predslovom:
ako nám dávno sľubovali proroci,
prichádza Kristus zhromažďovať národy,
pretože svieti svetlom svetu celému.
To v našom siedmom tisícročí
stalo sa.

Bo slepým oni sľúbili, že uvidia,
a hluchí, ajhľa, Slovo Písma počujú,
lebo je Boha poznať totiž potrebné.
A preto čujte, čujte toto, Slovieni:
dar tento drahý vám Boh z lásky daroval,

dar Boží darom spravodlivej čiastky je,
dar dušiam vašim, čo sa nikdy neskazí,
dušiam tých ľudí, ktorí vďačné prijmú ho.
Matúš i Marek s ním a s Lukášom i Ján
národy všetky takto učia hovoriac:

Všetci, čo chcete svoje duše krásnymi
uzrieť, a všetci po radosti túžiaci,
túžiaci temno hriechu navždy zapudieť
i sveta tohto hniloby sa pozbaviť
i rajský život pre seba zas objaviť

i horiacemu ohňu navždy uniknúť,
počujte, čo vám vlastný rozum hovorí,
počujte všetci, celý národ sloviensky,
počujte Slovo, od Boha vám zoslané,
Slovo, čo hladné ľudské duše nakrmi,

¹myslí sa tu siedme tisícročie od stvorenia sveta, pretože sa počítalo tak, že do narodenia Kristovho uplynulo 5508 rokov; keď sa k tomu pripočíta 863 (rok príchodu Konštantína a Metoda na Moravu), vyjde 6371 rokov, teda 7. tisícročie.

Slovo, čo um aj srdce vaše posilní,
Slovo, čo Boha poznávať vás pripraví.
Tak ako radosť nezasvitne bez svetla,
by oko celý Boží svet v ňom uzrelo,
bo všetko nie je krásne ani zreteľné,

tak ani duša, žiadna duša bez písmen
vedomia nemá o tom Božom zákone,
zákone knižnom, o zákone duchovnom,
zákone, cezeň Boží raj sa zjavuje.
Bo ktorý sluch, čo hrozný rachot hromový

neočuje, stáť bude v bázni pred Pánom?
Bo taký čuch, čo vôňu kvetu nevníma,
akože môže zázrak Boží pochopiť?
Bo také ústa, ktoré sladkosť necítia,
človeka činia, akoby bol z kameňa.

A ešte väčšmi od človeka z kameňa
je mŕtva duša, každá duša bez písmen.
No že, my bratia, sme to všetko zvážili,
znamenitú vám radu teraz povieme,
ktorá vás všetkých, všetkých ľudí pozbaví

života zvieracieho, žitia smilného,
aby ste s myslou, s nerozumným rozumom,
keď počujete Slovo v cudzom jazyku,
nečuli v ňom znieť iba zvon, zvon medený.
Bo svätý Pavol učiteľ nám hovorí,

keď najprv k Bohu svoju prosbu predniesol:
Chcem radšej iba päť slovo povedať,
rozumom prostým chcem tých päť slovo vyrieknuť,
aby aj bratia všetko porozumeli,
než nezrozumiteľných slovo rieciť tisíce.

Pretože človek ten, čo nerozumie sám,
čo nedoloží podobenstva múdreho,
ako by mohol pravú reč nám povedať?
Pretože ako zhuba visí nad telom
všehubiaca a nad hnis väčšími hnijúca,

keď telo nemá patričného pokrmu:
práve tak isto každá duša upadá
v žití, keď žije bez Božieho života,
keď nepočuje nikde Slova Božieho.
Iné však ešte podobenstvo premúdre

povedzme, ľudia, ľubiaci sa vospolok,
túžiaci Božím rastom rásť už odteraz:
bo kto by túto prostú pravdu nevedel:
tak ako semä, ktoré padlo na nivu,
tak isto každé ľudské srdce na zemi

dážd' Božích písmen potrebuje pre seba,
aby plod Boží vzrástol v ňom čo najväčšími.
Kto môže všetky podobenstvá povedať,
čo národ bez kníh obžalujú, usvedčia,
že nehovorí hlasom zrozumiteľným?

Ved' čo by ten muž poznal všetky jazyky,
nevyslovil by bezmedznú ich bezmocnosť.
Predsa však svoje podobenstvo prikladám,
významu mnoho v málo slovách hovoriac:
Lebo sú nahé bez kníh všetky národy,

bo nemôžu sa borit' v boji bez zbroje
s protivníkom a duší našich záhubcom,
odsúdené sú večnej muke za korist'.
Ktorí však nepriateľ'a nemilujete,
národy, čo s ním veľmi chcete borit' sa,

otvorte dvere ducha svojho pozorne,
zbroj tvrdú teraz prijímajte, národy,
kovanú krásne v knihách Hospodinových,
ktoré tak tvrdo mliaždia hlavu diablu.
Lebo kto totiž prijme tieto písmená,

tomu sám Kristus svoju múdrosť vyjavi
a vaše duše písmenami posilní
i skrze apoštolov, skrze prorokov².
Pretože tí, čo hovoria ich slovami,
i nepriateľa budú schopní zahubiť³,

víťazstvo dobré svojmu Bohu prinesú,
hnilobnej skaze svojho tela uniknú,
tela, čo v hriechu ako vo sne živorí,
nepadnú oni, ale pevne zstanú,
pred Bohom ako udatní sa prejavia,

po pravici si stanú trónu Božiemu,
keď príde ohňom súdiť všetky národy,
s anjelmi budú radovať sa naveky,
naveky sláviac Boha milostivého,
piesňami z tých kníh oslavujúc naveky

svojho Boha, čo nad ľuďmi sa zmilúva,
ktorému preto všetka sláva prislúcha,
i česť i chvála, Boží Synu, v jednote
so svojím Otcom, s Duchom Svätým v trojici
na veky vekov od každého stvorenia.
Amen.

²„apoštoli“ sú knihy Nového zákona, „proroci“ knihy Starého zákona. ³„nepriateľa zahubiť“ — diabla premôcť

NICEJSKO-CARIHRADSKÉ VYZNANIE VIERY

Nicejsko-caribhradské vyznanie viery alebo Nicejsko-konštantínopolské vyznanie viery je vyznanie viery, ktoré bolo formulované na všeobecnom ekumenickom koncile v Nicei roku 325 a v Caribrade (Konštantínopole) roku 381. Je súčasťou učenia Katolíckej aj Pravoslávnej cirkvi.



Celebrant začne:

Verím v jedného Boha,

Ľud sa pripojí a spolu s celebrantom pokračujú:

Otca všemohúceho, Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodného Syna Božieho,
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla, pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného, jednej podstaty s Otcom.
Skrze neho bolo všetko stvorené.
On pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z nebies.

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty.

A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.

Znova sa vzpriamime.

Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych podľa Svätého písma.

A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.

Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.

Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva ako Otcovi a Synovi.
On hovoril ústami prorokov.

Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.
Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov.
A očakávam vzkriesenie mŕtvych a život budúceho veku.

Amen.

Modlitba po svätej omši
(v cezročnom, adventnom, vianočnom a pôstnom období):

ANJEL PÁNA

C - CELEBRANT

C: Anjel Pána zvestoval Panne Márii.

Ľud: **A ona počala z Ducha Svätého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Hľa, služobnica Pána.

Ľud: **Nech sa mi stane podľa tvojho slova.**

C: Zdravas', Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: A Slovo sa Telom stalo.

Ľud: **A prebývalo medzi nami.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Oroduj za nás, svätá Božia Rodička.

Ľud: **Abý sme sa stali hodní Kristových prisľúbení.**

C: Modlime sa:

Bože, z anjelovho zvestovania vieme,
že tvoj Syn, Ježiš Kristus, sa stal človekom;
prosíme ťa,
vlej nám do duše svoju milosť,
aby nás jeho umučenie a kríž
priviedli k slávnemu vzkrieseniu.
Skrze Krista, nášho Pána.

Ľud: **Amen.**

Modlitba na úmysel sv. Otca

- C:** *Pomodlime sa na úmysel svätého Otca:*
Otče náš, ktorý si na nebesiach, posväť sa meno tvoje,
príď kráľovstvo tvoje, buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.
- Lud:** **Chlieb náš každodenný daj nám dnes
a odpusť nám naše viny, ako i my odpúšťame svojim vinníkom,
a neuved' nás do pokušenia, ale zbav nás zlého.**
- C:** Zdravas', Mária,
milosti plná, Pán s tebou, požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života tvojho Ježiš,
- Lud:** **svätá Mária, matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**
- C:** Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,
- Lud:** **ako bolo na počiatku,
tak nech je i teraz, i vždycky,
i na veky vekov. Amen.**
- C:** Modlime sa:
Pane Ježišu Kriste,
vypočuj svätého Otca, pápeža Františka, svojho námestníka,
aby dosiahol všetko, o čo prosí v tvojom mene nebeského Otca.
Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.
- Lud:** **Amen.**

Modlitba za zomrelých

- C:** Odpočinutie večné, daj zomrelým, ó, Pane,
Lud: **a svetlo večné nech im sviati.**
- C:** Nech odpočívajú v pokoji.
Lud: **Amen.**

Modlitba k Božej Matke

- C:** Mária, uzdravenie chorých, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, útočisko hriešnikov, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, útecha zarmútených, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, pomocnica kresťanov, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, brána do neba, - *Lud:* **oroduj za nás.**

OZNAMY NA SLÁVNOSŤ SV. CYRILA A METODA

1. Liturgický kalendár:

Deň týždňa	Liturgický sviatok	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba
pondelok	sv. Cyrila a Metoda, slovanských vierozvestov, patrónov Európy	slávnosť
utorok	sv. Márie Goretti, panny a mučenice	ľub.spomienka
streda	féria	
štvrtok	féria	
piatok	féria	
sobota	féria	
nedeľa	15. v Cezročnom období	

2. Program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	program
nedeľa 04.07.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.00	spovedanie sv. omša – slovensko – česky - úmysel sv.omše za donorov a podporovateľov SCM posedenie v Church Hall pri občerstvení
pondelok		
utorok	20.00 – 22.30	sledovanie zápasu ME vo futbale na veľkopošnom plátne - semifinálový zápas (v Church Hall)
streda	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00 20.00 – 22.30	spovedanie sv. omša – slovensky sledovanie zápasu ME vo futbale na veľkopošnom plátne - semifinálový zápas (v Church Hall)
štvrtok		
piatok	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie sv. omša – slovensky
sobota		
nedeľa 11.07.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.00	spovedanie sv. omša – slovensko – česky posedenie v Church Hall pri občerstvení

**POČNÚC NEDELOU 30.MÁJA 2021 SA RUŠIA
NEDELNÉ VEČERNÉ SVÄTÉ OMŠE AŽ DO KONCA SEPTEMBRA 2021.**

3. Úmysly Apoštolátu modlitby na mesiac júl:

Evanjelizačný	Aby sme sa odvážne a s nadšením usilovali nadväzovať dialóg a budovať priateľstvo, keď nastanú konfliktné situácie v sociálnej, ekonomickej, či politickej oblasti.
Úmysel KBS	Aby živá úcta k svätým Cyrilovi a Metodovi bola podnetom novej evanjelizácie celej našej spoločnosti.

SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:
SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb. Prosíme vás, aby ste svojím neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby.



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



ZMENY K OBMEDZENIAM V ČASE PANDÉMIE KORONAVÍRUSU COVID-19:

NAĎALEJ PLATÍ A SME POVINNÍ DODRŽIAVAŤ:

- BEZVÝHRADNE A BEZODKLADNE REŠPEKTOVAŤ POKYNY OZNAČENÉHO USPORIADATEĽA NA TO POVERENÉHO DUCHOVNÝM SPRÁVCOM SCM
- V PRIESTOROCH, KDE SA VYKONÁVAJÚ OBRADY, ODSTRÁNIŤ NÁDOBY S VODOU (NAPR. SVÄTENIČKY)
- Z OBRADOV ÚPLNE VYLÚČIŤ OSOBY, KTORÉ MAJÚ NARIADENÚ KARANTÉNU, ALEBO AKÉKOLVEK PRÍZNAKY RESPIRAČNÉHO INFEKČNÉHO OCHORENIA
- ŽE PRI VSTUPE A POBYTE MUSIA MAŤ ÚČASTNÍCI MASKU (POVINNÉ) NA TVÁRI A ŇOU PREKRYTÉ HORNÉ DÝCHACIE CESTY (ÚSTA I NOS) POČAS PRÍTOMNOSTI V CHRÁME
- KAŽDÝ ÚČASTNÍK SI MUSÍ APLIKOVAŤ DEZINFEKČNÝ PROSTRIEDOK NA RUKY K TOMU URČENÝ A PRIPRAVENÝ V KOSTOLE PRI VSTUPE AKO AJ PRI ODCHODE Z KOSTOLA
- ŽE SA NEDÁVA ZNAK POKOJA (ZNAK POKOJA SA NAHRADÍ ÚKLONOM ALEBO GESTOM ÚSMEVU SMEROM K OSOBÁM OKOLO SEBA)
- PRED ROZDÁVANÍM SVÄTÉHO PRÍJÍMANIA SI MUSÍ ROZDÁVATEĽ DEZINFIKOVAŤ RUKY
- ZACHOVANIE ROZOSTUPOV V RADE PRI PRIJÍMANÍ EUCHARISTIE
- EUCHARISTIA SA PODÁVA VÝLUČNE NA RUKU (A PRIJÍMATEĽ JE POVINNÝ JU PRIJAŤ PRED KŇAZOM)
- DODRŽIAVAŤ RESPIRAČNÚ ETIKETU, NEPODÁVAŤ SI RUKY, KAŠĽAŤ, KÝCHAŤ DO VRECKOVKY, RESP. LAKŤOVÉHO OHYBU
- PO SKONČENÍ KAŽDEJ SVÄTEJ OMŠE MUSIA BYŤ LAVICE, KLUČKY A PRIESTORY KOSTOLA DEZINFIKOVANÉ (UVÍTAME POMOC DOBROVOLNÍKOV PRI SANITOVANÍ KOSTOLA)
- PO SKONČENÍ KAŽDEJ SVÄTEJ OMŠE DEZINFIKOVAŤ POUŽITÉ BOHOSLUŽOBNÉ A INÉ PREDMETY

ZMENY V PLATNOSTI :

- **KAPACITA KOSTOLA, KTORÁ BOLA STANOVENÁ NA 35 OSÔB NA JEDNU BOHOSLUŽBU, SA ROZŠIRUJE PODĽA MOŽNOSTÍ CHRÁMU PRI ZACHOVANÍ MINIMÁLNEHO ROZOSTUPU 1METER**
- **PRED SV.OMŠOU ALEBO PO SV.OMŠI JE MOŽNÉ MAŤ POBOŽNOSŤ**
- **JE MOŽNÝ SPEV MALÉHO SPEVOKOLU (DO 6 OSÔB)**
- **PRI VSTUPE DO KOSTOLA IBA V NEDELE KAŽDÝ ÚČASTNÍK BOHOSLUŽBY MUSÍ SA ZAPÍSAŤ A UVIESŤ SVOJE CELÉ MENO A TELEFÓNNE ČÍSLO NA ZOZNAM K TOMU URČENÝ, VO VŠEDNÉ DNI SA TÁTO POVINNOSŤ NEVYŽADUJE**
- **JE MOŽNÉ POUŽÍVANIE TOALIET VVÝLUČNE V CHURCH HALL**
- **JE MOŽNÉ VYUŽITIE CHURCH HALL NA OBČERSTVENIE PRI ZACHOVANÍ NARIADENÍ O BEZPEČNOSTI A LIMITOVANÍ PRENOSU NÁKAZY (NUTNÁ OBSLUHA DOBROVOLNÍKA PRI ZARIADENIACH POSKYTUJÚCICH OBČERSTVENIE)**

Londýn, revidované 17. mája 2021



Rev. Tibor Borovský
duchovný správca SCM v Londýne

BIBLICKÉ STRETNUTIA



Pod', pridaj sa k nám

- poznávať Božie slovo cez nedeľné evanjelium
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchuť spoločenstva

Tešíme sa na Teba!

*Každú nedeľu o 15:15 na choruse alebo v parku (ak je pekné počasie).
Počet účastníkov je obmedzený na 15 ľudí a musia mať nasadené na tvári rúška
(ak sa stretnutie koná v kostole na chóruše).*



Otvorené biblické stretko na London Bridge

POĎAKOVANIE ZA UPRAŤOVANIE KOSTOLA



V piatok 2. júla 2021 sa upratoval **kostol a Church Hall**. Veľká vďačnosť patrí všetkým, ktorí si na túto službu pre spoločenstvo vyhradili čas vo svojom osobnom programe a podali pomocnú ruku. A tak sa opäť môžeme stretávať v Božom stánku primerane dôstojnom Božej sláve a nám ľuďom príjemne čistom prostredí.

POMOC FARNOSTIAM NA JUŽNEJ MORAVE POSTIHNUTÝM NIČIVÝM TORNÁDOM

Milí priatelia, isto ste zaregistrovali tragédiu, ktorá postihla niektoré obce na južnej Morave vplyvom ničivého tornáda. Farská rada Slovenskej katolíckej misie rozhodla, že sa poskytne pomoc farnostiam a ich objektom, ktoré boli rovnako postihnuté touto ničivou živelnou silou.

V jednej farnosti na kostole odnieslo strechu a v druhej farnosti Hrušky tornádo strhlo strechu kostola a zrútila sa veža.

Z doteraz venovaných príspevkov Slovenskej katolíckej misii v Londýne poskytneme týmto farnostiam 5% z doteraz vyzbieraných prostriedkov v tomto roku a uložených na účte SCM.



V nedeľu 4.7.2021 (čiže dnes) na slávnosť sv. Cyrila a Metoda po svätej omši sa bude konať aj druhá zbierka na tento účel.

Je možné prispieť na tento účel aj platbou na účet SCM s poznámkou MORAVA (aby sme vedeli identifikovať úmysel darcu) do 11.7.2021.

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...



PRVÁ ČASŤ VYZNANIE VIERY



PRVÝ ODDIEL „VERÍM“ – „VERÍME“



PRVÁ KAPITOLA ČLOVEK JE „SCHOPNÝ“ BOHA



DRUHÁ KAPITOLA BOH IDE V ÚSTRETY ČLOVEKOVI



TRETIA KAPITOLA ODPOVEĎ ČLOVEKA BOHU

142 Svojím Zjavením „sa neviditeľný Boh vo svojej nesmiernej láske prihovára ľuďom ako priateľom a stýka sa s nimi, aby ich pozval a prijal do spoločenstva so sebou.“ Správna odpoveď na toto pozvanie je viera. ([1102](#))

143 Vierou človek úplne podriaďuje Bohu svoj rozum a svoju vôľu. Celou svojou bytosťou dáva súhlas Bohu, ktorý zjavuje. Túto odpoveď človeka Bohu, ktorý zjavuje, nazýva Sväté písmo „poslušnosťou viery“. ([2087](#))



1. článok VERÍM

I. Poslušnosť viery

144 Poslúchať (ob-audire: po-slúchať) vo viere znamená slobodne sa podriadiť počutému slovu, lebo jeho pravdivosť zaručuje Boh, ktorý je Pravda sama. Sväté písmo nám dáva za príklad takejto poslušnosti Abraháma. Ale jej najdokonalejším uskutočnením je Panna Mária.



ABRAHÁM – „OTEC VŠETKÝCH VERIACICH“

145 List Hebrejom vo veľkej chváloreči na vieru predkov osobitne zdôrazňuje Abrahámovu vieru: ([59, 2570](#)) „S vierou poslúchol Abrahám, keď bol povoláný, aby šiel na miesto, ktoré mal dostať ako dedičstvo; išiel a ani nevedel, kam ide“ ([Hebr 11,8](#)). S vierou žil ako cudzinec a pútnik v Zaslúbenej zemi. Vierou Sára dostala schopnosť počať syna prisľúbenia. ([489](#)) A napokon Abrahám s vierou priniesol na obeť svojho jediného syna.

146 Takto Abrahám uskutočňuje definíciu viery, ([1819](#)) ako ju uvádza List Hebrejom: „Viera je základom toho, v čo dúfame, dôkazom toho, čo nevidíme“ ([Hebr 11,1](#)). „Abrahám uveril Bohu a počítalo sa mu to za spravodlivosť“ ([Rim 4,3](#)). Abrahám „posilnený“ touto „vierou“ ([Rim 4,20](#)) sa stal „otcom všetkých, čo veria“ ([Rim 4,11.18](#)).

147 Starý zákon je bohatý na svedectvá tejto viery. List Hebrejom chváli príkladnú vieru, ([839](#)) ktorou „si predkovia získali dobré svedectvo“ ([Hebr 11,2.39](#)). Ale „Boh prichystal pre nás niečo lepšie“ ([Hebr 11,40](#)): milosť uveriť v jeho Syna „Ježiša, pôvodcu a zavŕšiteľa viery“ ([Hebr 12,2](#)).

MÁRIA - „BLAHOŠLAVENÁ, KTORÁ UVERILA“

148 Panna Mária uskutočňuje poslušnosť viery(494, 2617) najdokonalejším spôsobom. Vo viere prijíma zvest a prisľúbenie, ktoré jej priniesol anjel Gabriel, lebo verí, že „Bohu nič nie je nemožné“ (Lk 1,37), a dáva svoj súhlas: „Hľa, služobnica Pána, nech sa mi stane podľa tvojho slova“ (Lk 1,38). Alžbeta ju pozdravila slovami:(506) „Blahoslavená je tá, ktorá uverila, že sa splní, čo jej povedal Pán“ (Lk 1,45). Pre túto vieru ju budú blahoslaviť všetky pokolenia.

149 Cez celý jej život až po poslednú skúšku, keď jej syn Ježiš zomrel na kríži, jej viera nezakolísala.(969) Mária neprestala veriť, že Božie slovo „sa splní“. Preto Cirkev uctieva v Márii najrýchlejšie uskutočnenie viery.(507, 829)

II. „Viem, komu som uveril“ (2Tim 1,12)

VERIŤ V JEDNÉHO BOHA

150 Viera je predovšetkým osobným primknutím sa človeka k Bohu; súčasne a neoddeliteľne je slobodným súhlasom s celou pravdou, ktorú Boh zjavil. Keďže kresťanská viera je osobným primknutím sa k Bohu a súhlasom s pravdou, ktorú zjavil, líši sa od viery v človeka. Je dobré a správne úplne dôverovať Bohu a bezvýhradne veriť tomu, čo povedal. Bolo by však márne a pomýlené vložiť takúto vieru do nejakého tvora. (222)

VERIŤ V JEŽIŠA KRISTA, BOŽIEHO SYNA

151 Pre kresťana je viera v Boha neoddeliteľne spojená s vierou v toho, ktorého on poslal: v jeho milovaného Syna, v ktorom má zaľúbenie. Boh nám povedal, aby sme ho počúvali. Kristus sám povedal svojim učeníkom: „Veríte v Boha, verte aj vo mňa“ (Jn 14,1). V Ježiša Krista môžeme veriť preto, že on je Boh, Slovo, ktoré sa stalo telom:(424) „Boha nikto nikdy nevidel; jednorodený Boh, ktorý je v lone Otca, ten o ňom priniesol zvest“ (Jn 1,18). Keďže „videl Otca“ (Jn 6,46), on jediný ho pozná a má moc zjaviť ho.

VERIŤ V DUCHA SVÄTÉHO

152 Nik nemôže veriť v Ježiša Krista, ak nemá účasť na jeho Duchu.(243, 683) Veď Duch Svätý zjavuje ľuďom, kto je Ježiš. Lebo „nik nemôže povedať: ‚Ježiš je Pán,‘ iba ak v Duchu Svätom“ (1Kor 12,3). „Duch skúma všetko, aj Božie hĺbky... Ani čo je v Bohu, nepozná nik, iba Boží Duch“ (1Kor 2,10-11). Jedine Boh pozná Boha úplne. Veríme „v“ Ducha Svätého preto, že je Boh. Cirkev neprestajne vyznáva svoju vieru v jedného Boha,(232) Otca, Syna a Ducha Svätého.

2. článok VERÍME

Zhrnutie

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzhľadom v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM.

O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Jarmila Antoničová, Daniela Brachová, Vladimír Marko).

PODPORA SCM V ROKU 2021

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľuka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatosťné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa požehnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy)
HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.
BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Suveniry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 27/06/2021
zbierka - **£ 132.42**

GA obálky - **£ 80.00**

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne
sa týmto chce**

POĎAKOVAŤ

**všetkým registrovaným členom a
zároveň podporovateľom SCM
prostredníctvom trvalého príkazu
a Gift Aid schémy
za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu
k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali**

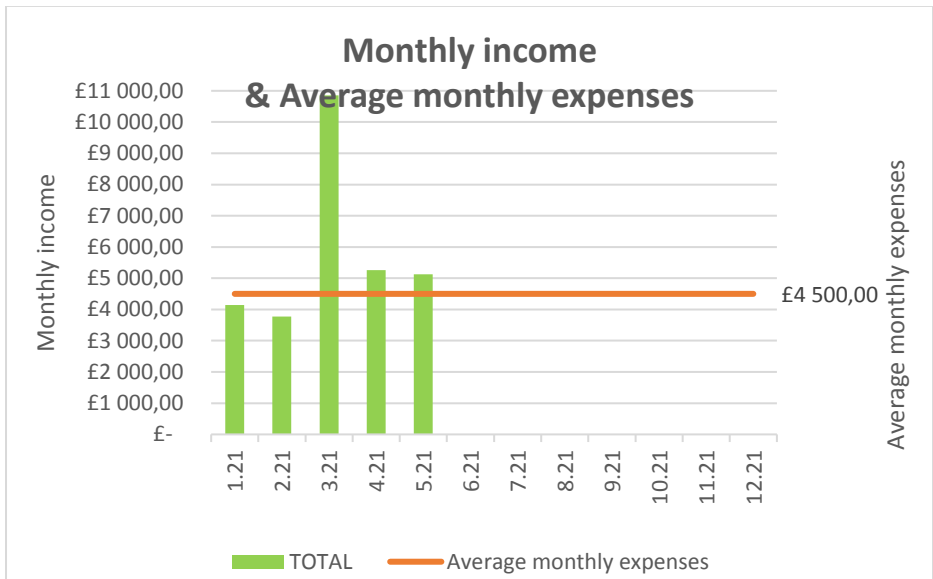
**Nech ich dobrotivý Pán odmeni
za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.**

Monthly donations from parishioners					
Month	Standing Orders *	Envelopes **	Loose Plate ***	TOTAL	Average monthly expenses
Jan-21	£ 3,411.00	£ 173.00	£ 554.85	£ 4,138.85	£ 4,500.00
Feb-21	£ 3,358.00	£ 95.00	£ 320.78	£ 3,773.78	£ 4,500.00
Mar-21	£ 10,115.00	£ 205.00	£ 535.87	£ 10,855.87	£ 4,500.00
Apr-21	£ 3,220.00	£ 230.00	£ 1,808.34	£ 5,258.34	£ 4,500.00
May-21	£ 3,804.60	£ 365.00	£ 959.57	£ 5,129.17	£ 4,500.00
Jun-21				£ ---	£ 4,500.00
Jul-21				£ ---	£ 4,500.00
Aug-21				£ ---	£ 4,500.00
Sep-21				£ ---	£ 4,500.00
Oct-21				£ ---	£ 4,500.00
Nov-21				£ ---	£ 4,500.00
Dec-21				£ ---	£ 4,500.00

*Standing Orders - online donations from parishioners

**Envelopes - donations provided by Gift Aid donors* during Sunday mass

***Loose Plate - donations provided by parishioners during Sunday mass



Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.00 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadkov v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **tí, ktorí budú SEDIET ZA STOLOM, NEMUSIA MAŤ NASADENÉ RÚŠKA NA TVÁRI**
- **tí, ktorí sa budú ROZPRÁVAŤ V STOJI, SÚ POVINNÍ MAŤ NASADENÉ RÚŠKA NA TVÁRI**
- **OBČERSTVENIE PRIPRAVUJE A VYDÁVA IBA POVERENÁ OSOBA**
(nie je dovolená samoobsluha)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj vítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 04.07. – Prokop
- 05.07. – Cyril a Metod
- 06.07. – Patrik, Patrícia
- 07.07. – Oliver
- 08.07. – Ivan
- 09.07. – Lujza
- 10.07. – Amália
- 11.07. – Milota



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 25

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London

© London 2021